

Протокол

№

гр. София, 07.04.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав, в
публично заседание на 07.04.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **12038** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 13.15 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Т. П. В. – редовно уведомен се явява лично и се представлява от адв. Г. с пълномощно по делото.

Жалбоподателят: Разбирам български.

Адв. Г.: Жалбоподателят говори български, но не много добре и не знам дали ще успее да разбере абсолютно всичко във връзка с процеса и производството. Моля да му бъде назначен преводач в производството.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДАБ - редовно уведомен, представлява се от юрк. П. с представено пълномощно по делото.

СГП - редовно призована не изпраща представител за участие в производството.

Адв. Г.: Предвид обстоятелството, че липсва преводач да не се дава ход на делото за да се назначи преводач от руски език на български.

Юрк. П.: Да се даде ход на делото. Няма пречка за това, тъй като тук не е заявен преводач още с подаване на жалбата.

СЪДЪТ намира, че за настоящото заседание, тъй като сега е направено искането за преводач съдът ще го съобрази, но с оглед процесуална икономия и докладване на постъпилите становища и произнасяне по доказателствените искания, съдът намира, че следва да даде ход на делото, като съобрази искането на жалбоподателят за следващото съдебно заседание, в което и да изрази становище по същество чрез преводач й

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА, че същото е отложено за становище по доказателствата.

ДОКЛАДВА молба от адв. Г., процесуалния представител на жалбоподателя от 17.03.2025г., в която не възразява да се приеме представената актуална справка за 2025 г., но се поддържа искането за допускане на един свидетел, който ще установи твърдените факти и обстоятелства за засиленото преследване, на което са подложени антивоенните активисти в Руската федерация през последните месеци.

Юрк. П. - По искането за допускане на свидетел възразяват, тъй като справката е достатъчно подробна. От друга страна по никакъв начина тази справка не се отнася за жалбоподателят, той по време на интервюто е заявил, че нито е преследван, нито е арестуван, нито пък е заплашван, в тази връзка мисля, че няма нужда от доказването на такива факти, тъй като могат да се направят категорични изводи.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЛАГА становище със справката по делото.

НАМИРА искането за събиране на гласни доказателства в следващото съдебно заседание за относимо и допустимо предвид изясняване на фактическата обстановка.

ДОПУСКА до разпит един свидетел при режим на довеждане, за събиране на доказателства във връзка с преследванията на антивоенни активисти от властите в Руската федерация през последните месеци на 2024г. и началото на 2025г.

Предвид, че ще се събират гласни доказателства и становище по същество от страна на жалбоподателя, който твърди, че не владее до такава степен български език да се призове преводач от руски език за жалбоподателя за следващото съдебно заседание.

ОТЛАГА ДЕЛОТО И ГО НАСРОЧВА за 20.05.2025 г. от 11.40 ч., за която дата и час страните и СГП уведомени от днес.

Да се призове преводач.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.32 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: